

1598  
50

# AVENTURAS DE LA VIDA REAL

REVISTA JUVENIL  
ALVARO J. J. S. S. A.  
MEXICO, 49 - MADRID  
MEXICO, 8 - PLAZA



## PIRATAS FRENTE A CAMPECHE



# PIRATAS Y MURALLAS

Si pudiéramos visitar la ciudad de Campeche, admiraríamos sus murallas. Esas murallas están hoy semiderruidas, pero un tiempo se alzaron altaneras, vigilando con sus cañones los horizontes del mar. Eran como un escudo de piedra dispuesto a rechazar los asaltos de los corsarios que merodeaban por las aguas del Caribe, y que solían llegar hasta las costas de Veracruz y Campeche (Yucatán), provincias de la Nueva España (México), durante los siglos XVI, XVII y XVIII.

En un principio, los ataques de los piratas a Campeche fueron numerosos, debido, probablemente, a que Veracruz estaba mejor defendido por la Armada de Barlovento y por el fuerte de la isla de San Juan de Ulúa. Lo cierto fue que tanto los piratas ingleses como los holandeses realizaban terribles incursiones contra el puerto campechano, hasta que el gobierno virreinal levantó las gruesas murallas artilladas, cuyos restos se conservan todavía como una reliquia histórica, y aun se mantienen en las mejores condiciones posibles, como atractivo para turistas y visitantes.

La piratería de aquellos tiempos se presenta a nuestra época como algo legendario, o como un cuento de fantasía. Realmente, no parece que haya ocurrido hace dos o tres siglos, sino en un tiempo mucho más antiguo. Se diría que tiene el sabor de la Edad Media, con aquellos torneos que realizaban los caballeros feudales, lanza en mano y revestidos de hierro.

Sin embargo, la piratería fue un ejercicio que se prolongó hasta principios del siglo pasado, con todo su aparato de banderas negras con calaveras, cañones, abordajes, invasiones y tesoros escondidos en playas desiertas. Todavía en la actualidad hay piratas, sólo que han modernizado sus funciones. Pero esta caballería actual carece del encanto caballeresco de la antigua, cuando un pirata era generalmente un hábil marino, un audaz guerrero o un hombre que buscaba los peligros de frente, dando la cara.

No obstante, los piratas antiguos causaban más daño que los actuales, pues mientras éstos sólo robaban y escapaban, aquéllos invadían, robaban y mataban con lujo de crueldad.

El puerto mexicano de Campeche supo de estas

horribles experiencias con los corsarios. Repetidas veces desembarcaron y saquearon la ciudad, desde mediados del siglo XVI hasta fines del XVIII; pero las incursiones fueron decreciendo paulatinamente, a medida que las defensas eran más fuertes, hasta casi desaparecer por entero en los comienzos del siglo XIX.

De todas las invasiones que los piratas realizaron contra Campeche, sobresale como una de las más espectaculares la que hiciera William Park, corsario inglés, en el año 1598. Sobresale, ante todo, por el coraje de los vecinos, quienes terminaron derrotando a los intrusos, haciéndoles prisioneros y arrebatándoles el botín que ya llevaban a sus barcos.

Algo notable en este episodio es la intervención de Juan Venturate, uno de los del pueblo que traicionando a sus paisanos, mostró a los piratas el lugar donde se habían escondido las joyas y el dinero de la población. Pero el castigo de Venturate fue terrible, pues lo sentenciaron a morir ateneado, y fueron las mujeres quienes se encargaron de ejecutar la sentencia.

Sobre este episodio está basada la AVENTURA DE LA VIDA REAL que hoy presentamos a nuestros lectores. Los hechos incidentales novelados en ella pudieron suceder o no, pero en todo caso el episodio es histórico y exalta el valor civil de una población que, amenazada de muerte, luchó por conquistar su vida y lo consiguió.

Adaptación Literaria: María M. de Valdés.—Realización Artística: Delia Larios.—Portada: Luis García.

## EN NUESTRO PRÓXIMO NÚMERO

LA vida y aventuras de Juan Augusto Suter, el colonizador suizo que fundó e hizo prosperar vastas porciones de la actual California (Estados Unidos de Norteamérica), han sido adaptadas para el próximo número, que llevará como título SUTER, EMPERADOR DE CALIFORNIA. Es una historia llena de acción, peligros y sorpresas sin cuento. ¡No se pierda su ejemplar!

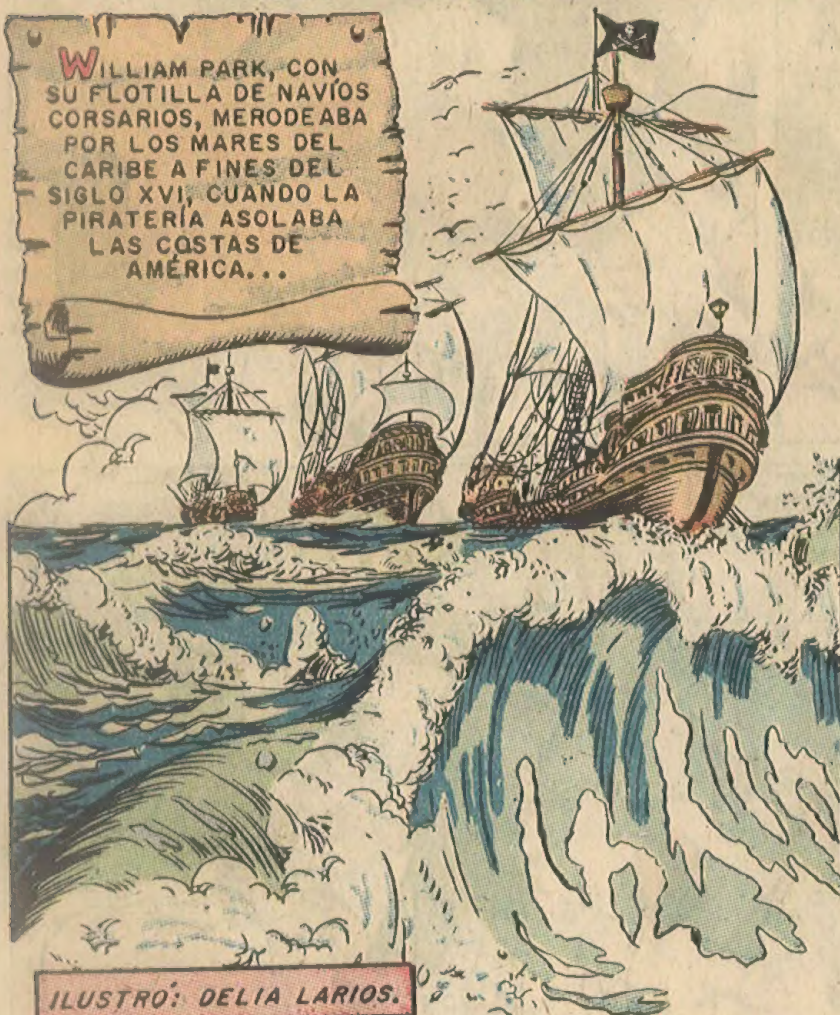
AVENTURAS DE LA VIDA REAL — Año V — N° 50 — 1° de febrero de 1960.—Director: Alfredo Cardoña Peña.—Revista mensual.—(c) Copyright, 1960.—Derechos mundiales reservados.—Autorizada como correspondencia de 2° clase en la Administración de Correos N° 1, de México 1, D. F., el 23 de enero de 1956.—\$ 1.00 el ejemplar en la República Mexicana, Dls. 0.10 en el Extranjero.—Publicada por "Ediciones Recreativas, S. A.", de la "Organización Editorial Novaro", que la imprime en sus propios talleres.—Presidente: Luis Novaro.—Director de Ediciones: Lic. Rafael Ruiz Harrell.—Director de Producción: Rafael Rentería.—Donato Guerra N° 9.—Tel. 21-55-60.—Apartado Postal 6999.—México 1, D. F.—Ventas y suscripciones: "DIPUSA", Donato Guerra N° 9.—Apartado Postal 10223.—Tel. 21-67-38.—México 1, D. F.—Distribuidor para España: "Queromón Editores, S. A.", Nervéz, 49, Madrid.—Reg. N° 57 de la J. A. de P. I. de Madrid.

REVISTA APROBADA POR LA SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA



# PIRATAS FRENTE A CAMPECHE

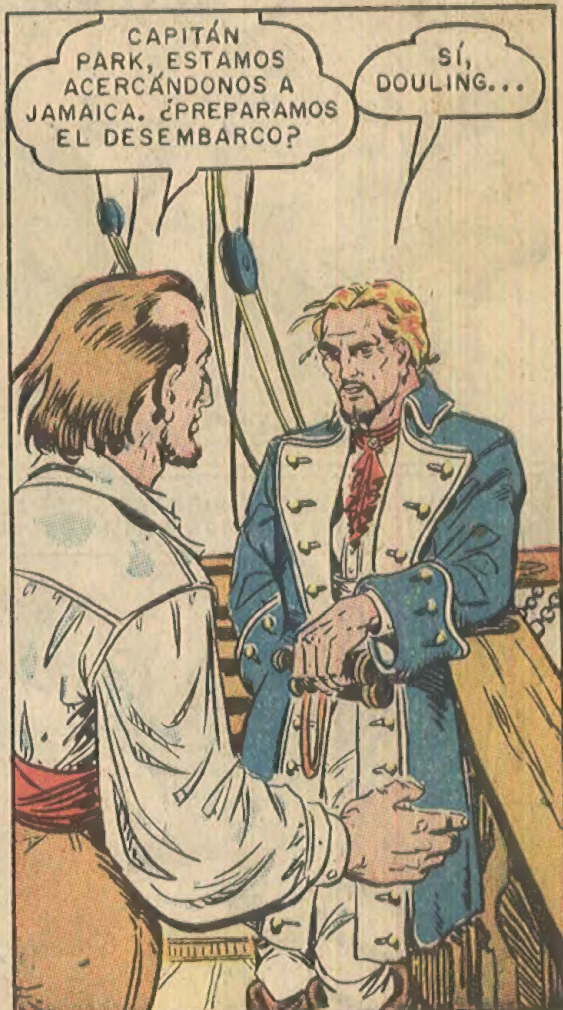
**W**ILLIAM PARK, CON SU FLOTILLA DE NAVÍOS CORSARIOS, MERODEABA POR LOS MARES DEL CARIBE A FINES DEL SIGLO XVI, CUANDO LA PIRATERÍA ASOLABA LAS COSTAS DE AMÉRICA...



ILUSTRO: DELIA LARIOS.

CAPITÁN PARK, ESTAMOS ACERCÁNDONOS A JAMAICA. ¿PREPARAMOS EL DESEMBARCO?

¡SÍ, DOULING...



PERO NO SERÁ EN EL PUERTO, SINO A UN COSTADO, EN LAS PLAYAS DESIERTAS... DE AHÍ CAEREMOS, SOBRE LA POBLACIÓN, POR SORPRESA...



LOS BARCOS ECHARON ANCLAS FRENTE A LAS PLAYAS DE LA ISLA...

¡PRONTO, HAY QUE TRASPONER LAS COLINAS Y SORPRENDER A LA POBLACIÓN!

¡VIVA WILLIAM PARK!





LOS PIRATAS TRASPUSIERON LAS COLINAS  
CON VELOCIDAD Y SILENCIO FELINOS...



¡ALLÍ ESTÁ  
EL PUEBLO!  
¡SOBRE ÉL!



LA INVASIÓN DE LOS PIRATAS SE REALIZÓ SIN  
QUE ESTOS ENCONTRARAN RESISTENCIA ALGUNA...



¡PASO A LOS  
CURSARIOS DE  
WILLIAM PARK!



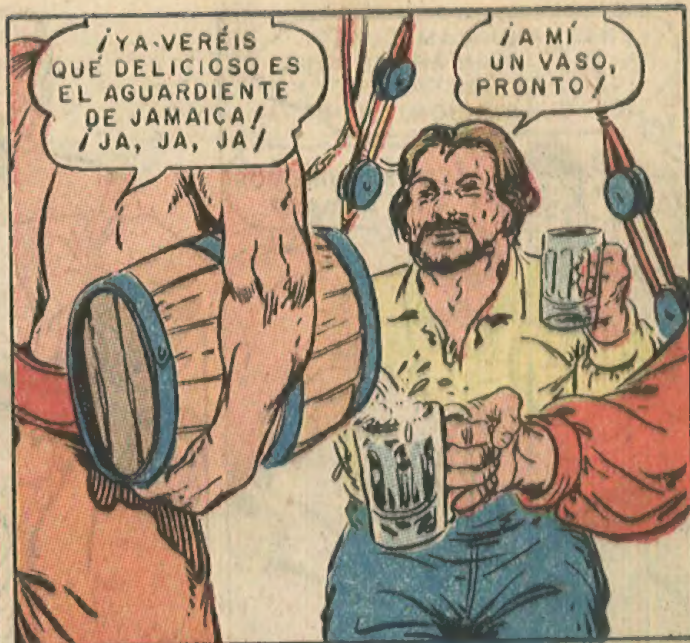
EN MENOS DE DOS HORAS, SAQUEARON  
CASI TODO LO QUE HABÍA DE VALOR  
EN LA POBLACIÓN...



CUANDO LLEGARON LOS SOLDADOS ESPAÑOLES, YA  
LOS CURSARIOS HABÍAN VUELTO A EMBARCAR...



Y SE HICIERON A LA MAR, ENTRE  
CANTOS Y RISOTADAS...



¡YA VERÉIS  
QUÉ DELICIOSO ES  
EL AGUARDIENTE  
DE JAMAICA!  
¡JA, JA, JA!

¡A MÍ  
UN VASO,  
PRONTO!



¡CAPITÁN PARK, NO NOS  
ENGANEMOS! ¡HASTA AHORA,  
SÓLO HEMOS GANADO BOTINES  
PEQUEÑOS!



FRANCIS DRAKE SÍ  
QUE ES UN CORSARIO  
MAESTRO... ÉL PUEDE  
DERROTAR A LOS  
GALEONES ESPAÑOLES  
Y ENTRAR A SACO  
EN PUERTOS  
GRANDES...



¡VOTO A NEPTUNO!...  
¡A MÍ NO ME FALTAN  
AGALLAS PARA HACER LO  
MISMO QUE DRAKE!



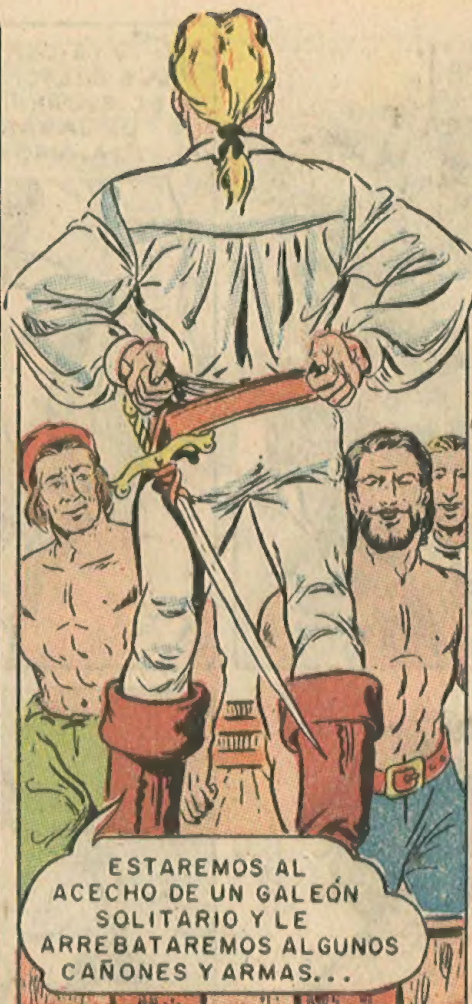
¡Y POR SI NO LO  
SABÍAS, NECIO,  
TENGO PLANES PARA  
DESEMBARCAR EN  
CAMPECHE, AL  
SUR DE LA NUEVA  
ESPAÑA!





¿ENTRAR EN CAMPECHE?  
NOS FALTARÍAN ARMAS PARA  
LUCHAR CONTRA LA  
GUARNICIÓN...

¡CONSEGUIREMOS  
LAS ARMAS!



ESTAREMOS AL  
ACECHO DE UN GALEÓN  
SOLITARIO Y LE  
ARREBATAREMOS ALGUNOS  
CAÑONES Y ARMAS...



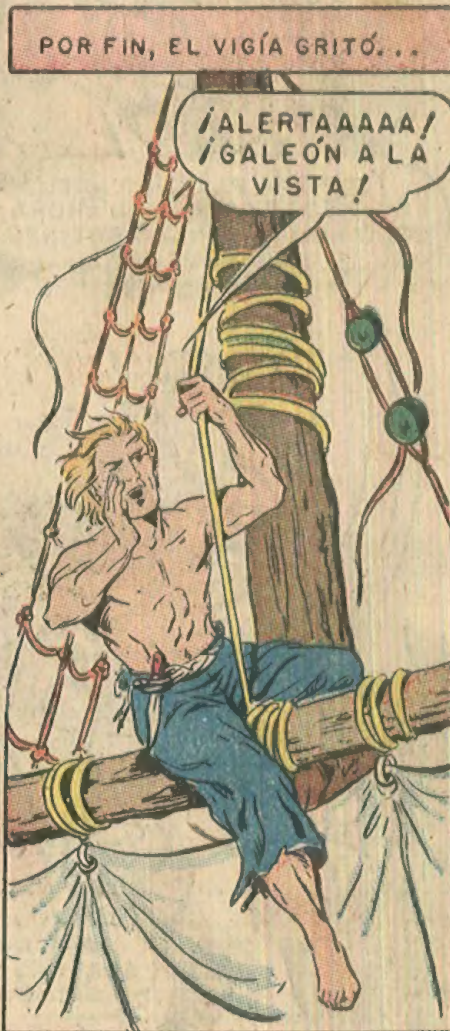
¡Y DESPUÉS,  
A CAMPECHE!



WILLIAM PARK, CON SU FLOTILLA  
CORSARIA, NAVEGÓ TODO AQUEL  
DÍA EN LAS AGUAS DEL GOLFO  
DE MÉXICO...



PARK SABÍA QUE ÉSA ERA  
LA RUTA DE LA FLOTA DE  
BARLOVENTO, LA ARMADA  
ESPAÑOLA CREADA PARA EVITAR  
LAS INCURSIONES PIRATAS...



POR FIN, EL VIGÍA GRITÓ...

¡ALERTAaaaa!  
¡GALEÓN A LA  
VISTA!





¡HAY QUE CERCARLO!  
UN BARCO A PROA, OTRO  
POR LA BANDA DERECHA Y  
EL TERCERO POR LA  
IZQUIERDA!



HÁBILMENTE, LOS NAVÍOS DE PARK,  
MÁS LIGEROS, REALIZARON LA MANIOBRA  
Y EL COMBATE NAVAL COMENZÓ.

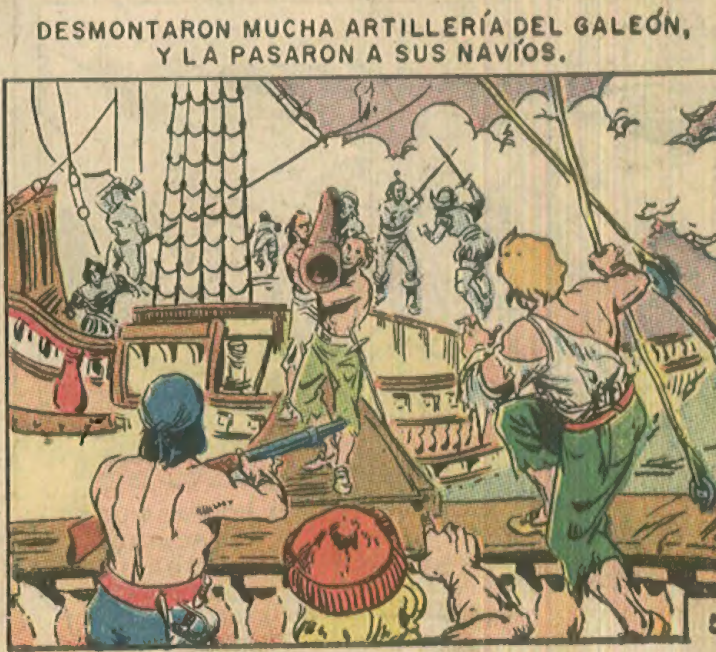


¡TOMAD  
LOS  
CAÑONES!

PRONTO, LOS CORSARIOS SE PEGARON  
AL GALEÓN SOLITARIO, LANZARON  
LOS GARFIOS DE ABORDAJE Y  
EMPEZARON A INVADIRLO.

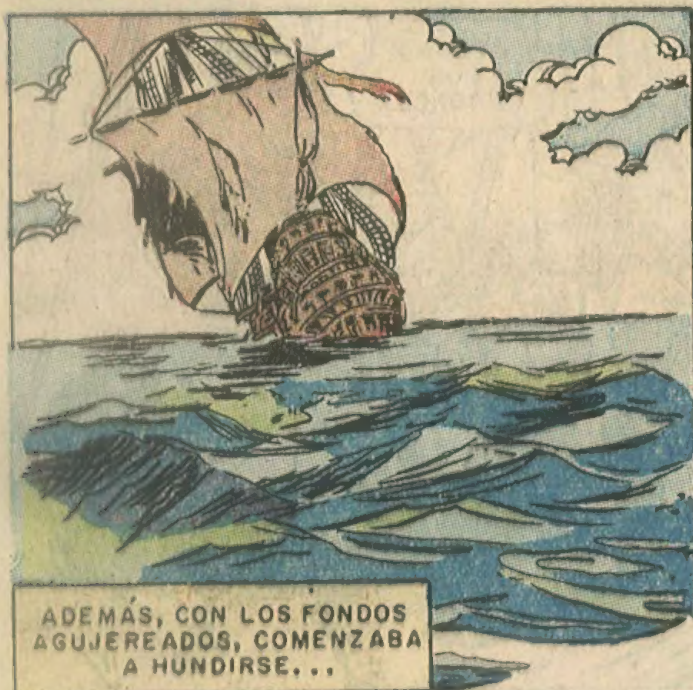


PESE AL VALOR DE LOS MARINOS  
ESPAÑOLES QUE DEFENDÍAN SU  
BARCO, LOS PIRATAS LOS VENCIERON,  
POR SU MAYOR NÚMERO Y  
MOVILIDAD...



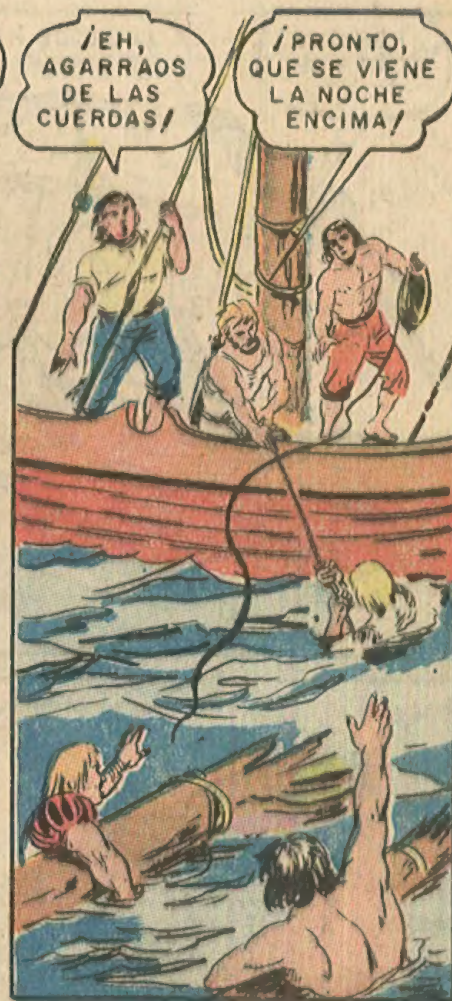
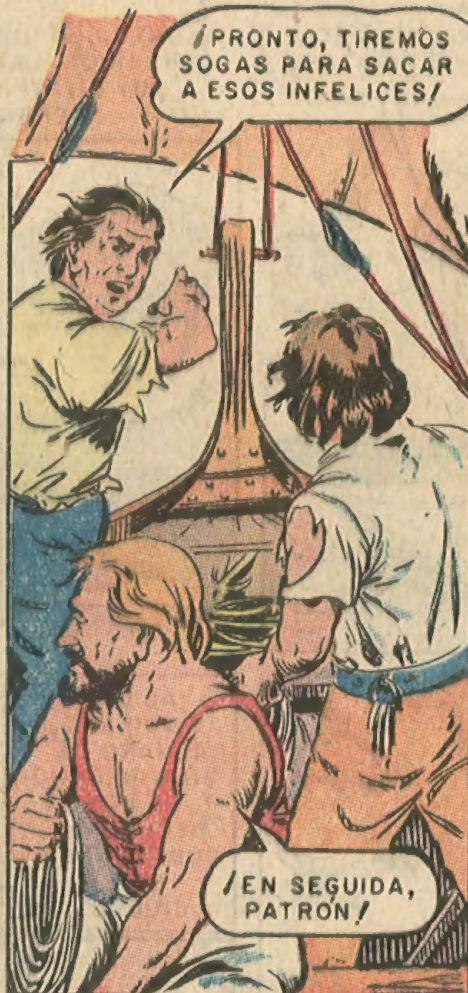
DESMONTARON MUCHA ARTILLERÍA DEL GALEÓN,  
Y LA PASARON A SUS NAVÍOS.







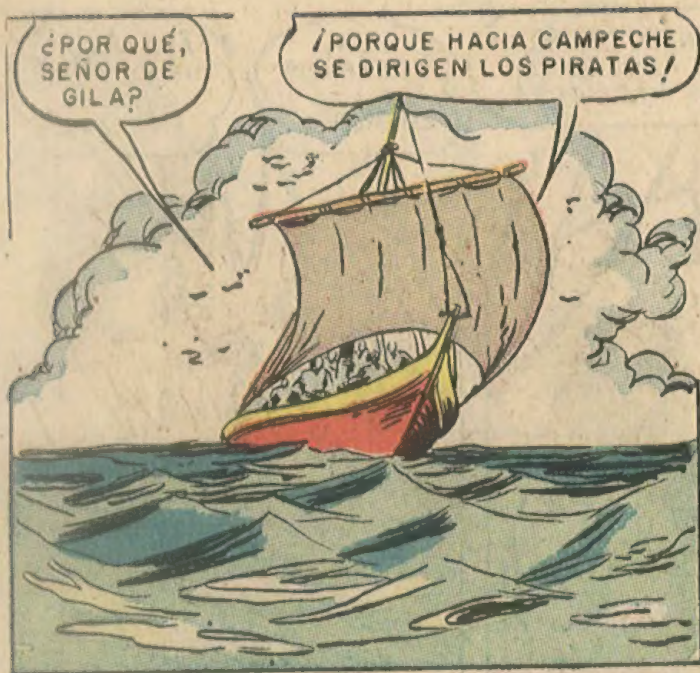
EL PATRÓN DE LA BARCA  
DESCUBRIÓ A LOS NAÚFRAGOS...



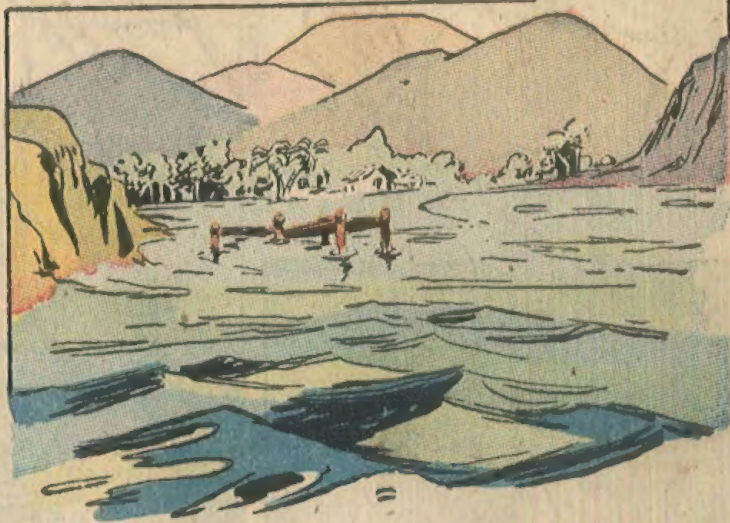
LOS NAÚFRAGOS CONTARON LO  
QUE HABÍA SUCEDIDO...







CONTRA LO QUE ESPERABAN LOS CORSARIOS, CAMPECHE NO ESTABA MUY BIEN PREPARADA PARA DEFENDERSE...



EN AQUEL TIEMPO, TODAVÍA NO ERA LA CIUDAD AMURALLADA QUE DESPUÉS FUE, Y APENAS SI HABÍA ALGUNAS ARMAS...

AL DÍA SIGUIENTE, ALVARO DE GILA INFORMÓ DE LOS HECHOS AL GOBERNADOR DE LA CIUDAD.

PARK TRAERÁ MUCHO ARMAMENTO...



LO MEJOR SERÁ QUE LA GENTE OCULTE SUS COSAS DE VALOR, Y QUE SE ESCONDAN MUJERES Y NIÑOS EN LUGAR SEGURO.





POR SU PARTE, ÁLVARO DE GILA OBTUVO PERMISO DE AYUDAR..



ALMACENAREMOS LAS ARMAS QUE HAYA EN EL CONVENTO DE SAN FRANCISCO.

ASÍ SE HIZO...



EN SAN FRANCISCO QUEDARÁ CONCENTRADO EL ARSENAL...

MIENTRAS TANTO, PARK SE ACERCABA LENTAMENTE A LA COSTA CAMPECHANA...



ANCLAREMOS EN ESTOS BANCOS HASTA QUE OSCUREZCA, PARA DESEMBARCAR A FAVOR DE LA SOMBRA.



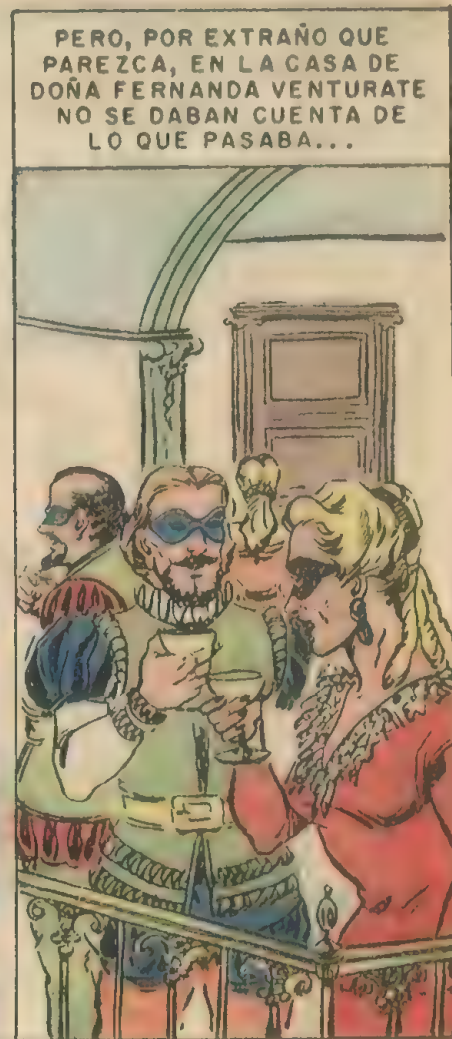
Y LAS CAMPANAS TOCARON A REBATO.



LOS CORSARIOS FUERON AVISTADOS DESDE UN CAMPANARIO...





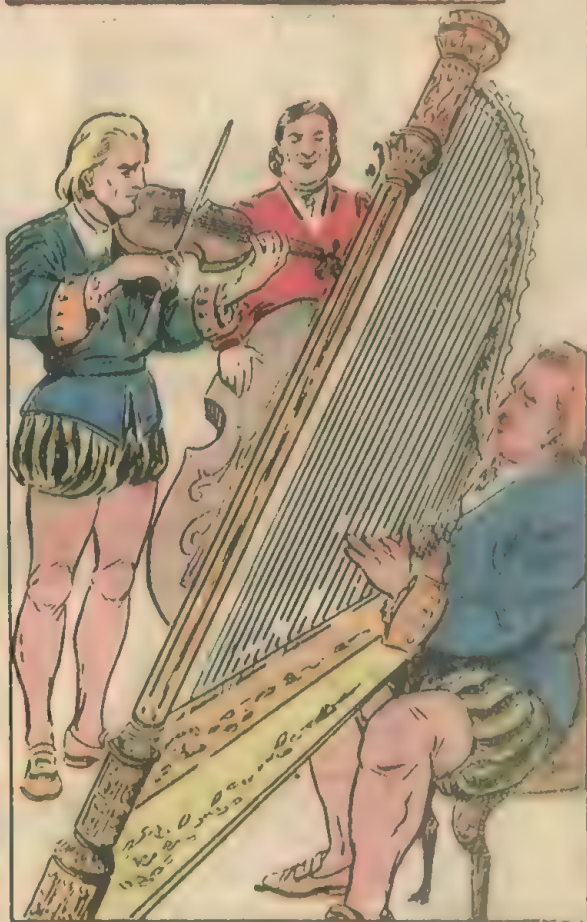




ALLÍ REINABA LA ALGARABÍA DE UN SARAO (UN BAILE DE MÁSCARAS), EN EL CUAL LA SEÑORA VENTURATE PRESENTABA A SU AHIJADA BEATRIZ...

OBSERVA CÓMO TE MIRAN TODOS, HIJA...

EN UN ESTRADO, UNA ORQUESTA DE CUERDA EMPEZÓ A TOCAR...



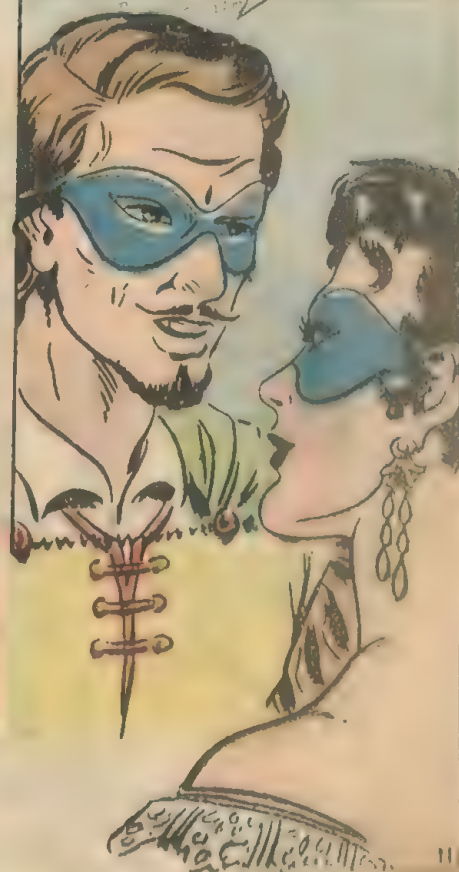
¿ME PERMITÍS QUE SAQUE A BAILAR A VUESTRA AHIJADA?

SI ELLA ACEPTA...

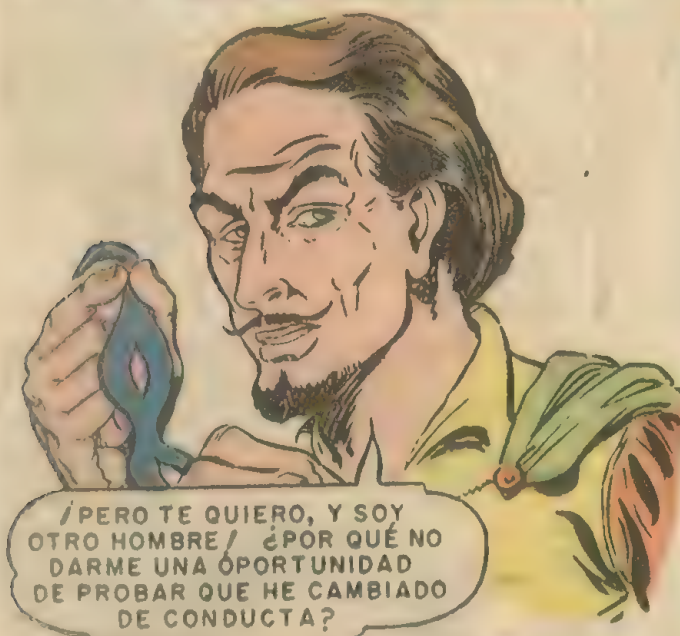
LUEGO...

¡MI MADRINA NO OS HA RECONOCIDO, JUAN, PERO ESTO ES UN ATREVIMIENTO!

VOS SABÉIS QUE ELLA ES INJUSTA CONMIGO... Y SI ESTE ES EL ÚNICO MODO DE VEROS, VALIÉNDOME DE LA MÁSCARA... ¡AQUÍ ESTOY!









BEATRIZ ACUDIO A DOÑA FERNANDA,  
VENTURATE, Y LE CONTO CUANTO OCURRIA...



¡E O ES UNA LOCURA, HIJA!  
MI SOBRINO SOLO PRETENDE  
QUEDARSE CON MI FORTUNA,  
PORQUE SABE QUE TÚ ERES  
MI ÚNICA HEREDERA!  
A EL LO DESHEREDE.



JUAN SE REGENERÓ,  
MADRINA, Y DEBES  
PONERLO A PRUEBA  
ANTES DE JUZGAR...

MMM...

ES MÁS: ME HA DICHO QUE  
EL HECHO DE SER YO TU  
HEREDERA, ESTORBA A  
NUESTRO AMOR.

ESTÁ BIEN.  
HAZ VENIR  
A JUAN EN  
SIGUIDA.



MINUTOS DESPUÉS...

MADRINA,  
AQUÍ ESTÁ...



SÍ, AQUÍ ESTOY, TÍA,  
DISPUERTO A SER EL  
MÁS BUENO DE LOS  
HOMBRES.



¡YA VEREMOS! POR  
LO PRONTO, VAMOS A  
ALLANAR DIFICULTADES...

¡OH,  
QUERIDA  
TÍA!



¿LO VES? AHORA  
SEREMOS POBRES  
Y FELICES...

¿QUÉ  
DECÍS?



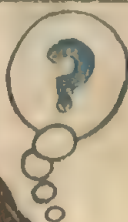
SÍ... PARA QUE MI  
FORTUNA NO ESTORBE  
VUESTRO AMOR, HE  
DECIDIDO DONARLA  
ÍNTEGRA A UN ASILO  
DE POBRES.



EN EL MOMENTO EN QUE JUAN  
VENTURATE SALÍA FURIOSO DE LA CASA  
DE SU TÍA, UN GRUPO DE GUARDIAS  
LLEGABA A DAR LA ALARMA...

¡AH, DE LA  
CASAAAA!

¡RECADO  
DEL  
CABILDO!



¡ESTO ES UNA  
TRAMPA RUIN! ¡QUÉDATE  
CON TU DINERO Y CON  
TU AHIJADA, TÍA!







OCULTO DESDE  
AQUÍ SABRÉ DE  
QUE SE TRATA.



¡SEÑORA, VENTURATE,  
WILLIAM PARK Y SUS  
CORSARIOS VIENEN  
HACIA CAMPECHE!

¡LOS VECINOS  
TIENEN QUE  
PROTEGERSE!

Y EL CABILDO ACONSEJA QUE  
SE ESCONDAN BIEN TODAS LAS  
COSAS DE VALOR, Y QUE SE  
OCULTEN LAS MUJERES.



¡OH, HIJA MÍA, ESTO  
ES HORRIBLE! ¡HAY QUE  
ACTUAR EN SEGUIDA!



¿QUÉ ME IMPORTA  
YA NADA? ¡LO PEOR  
PARA MÍ ES HABER  
DESCUBIERTO LA  
MALDAD DE JUAN!

¡PERO NO  
PODEMOS IGNORAR  
EL PELIGRO!



¡A VER, PABLO,  
TRAE LA CARRETA  
DEL CORRAL, UNCIDA  
A UNA MULA!  
¡PRONTO!





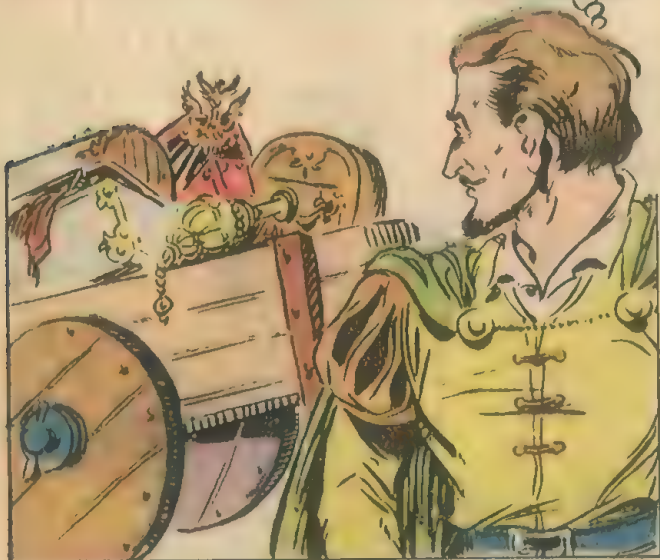
DOÑA FERNANDA VENTURATE HIZO CARGAR EN LA CARRETA SUS MÁS VALIOSAS PROPIEDADES...





JUAN REGRESO A LA CIUDAD...

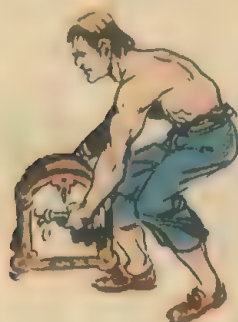
¡OTRA  
CARRETA!



TAMBIÉN  
LA  
SEGUIRÉ...



**P**OR TODAS  
PARTES SE VEÍAN  
ESCENAS  
SEMEJANTES...  
LOS VECINOS  
ACOMODADOS  
DE CAMPECHE  
ESCONDÍAN SUS  
OBJETOS DE  
VALOR.



LUEGO, ÁLVARO  
DE GILA  
RECORRIÓ LAS  
CALLES CON UNA  
PATRULLA...



¡TODAS LAS ARMAS  
AL CONVENTO DE  
SAN FRANCISCOOOO!  
¡TODAS LAS MUJERES  
A LOS SÓTANOS DEL  
OBISPADOOOOO!





¡CAPITÁN, POR AMOR DE DIOS!  
¡CONVENCED A MI AHIJADA  
DE QUE VAYA TAMBIÉN A  
ESCONDERSE! ¡ESTA  
DESESPERADA Y NO  
ME OBEDECE!



¿QUÉ LE  
PASA A  
ESA  
JOVEN?



UNA  
DECEPCIÓN  
DE AMOR...  
Y AHORA NO  
LE IMPORTA  
NADA.

¡VAMOS  
A VERLA!

ALLÍ ESTÁ,  
MIRADLA... ¡ME  
DA MIEDO QUE SE  
QUEDE AHÍ, A LA  
HORA EN QUE  
LLEGUEN LOS  
PIRATAS!



¡URGE QUE VAYÁIS  
AL ESCONDIRTE DEL  
GRUPO, SEÑORA  
MIA!

¡NADIE  
ME HARÁ  
MOVER  
DE  
AQUÍ!



¿SOIS  
TUTORA DE  
ESTA  
JOVEN?

SÍ, ELLA ES  
HUÉRFANA...  
ME DEBE  
OBEDECENCIA.



¡PUES LA  
HAREMOS  
OBEDECER!

¡OH!





SIN MÁS NI MÁS, ÁLVARO DE GILA ALZÓ EN BRAZOS A BEATRIZ Y LA LLEVO A LA GRUPO DE SU CABALLO.



LA JOVEN COMENZÓ A SENTIR CIERTO ALIVIO...



ES GALLARDO Y RESUELTO...

ÁLVARO, DESPUÉS DE DEJAR A LAS MUJERES EN LUGAR SEGURO, VOLVIÓ A LA PLAZA.



¡TRAED TODAS LAS ARMAS, QUE TENGAIS!

¡NO SON MUCHAS NUESTRAS ARMAS, CAPITÁN!

CON LAS QUE HAYA, NOS VAMOS A HACER FUERTES EN EL CONVENTO DE SAN FRANCISCO. ¡VAMOS!

UN PUÑADO DE VECINOS VALIENTES FUE A SITUARSE EN EL CONVENTO, CON LAS ESCASAS ARMAS QUE REUNIERON...

¡DE PRISA, QUE YA VA A OSCURECER!





AL ANOCHECER, LA CIUDAD  
PARECÍA DESIERTA... TODAS  
LAS PUERTAS Y VENTANAS  
ESTABAN CERRADAS, Y LAS  
CALLES ABANDONADAS.



SOLO UNA FIGURA SOLITARIA  
SE MOVIO CON PRISA EN  
AQUELLA SOLEDAD...



/ERA JUAN VENTURATE/



LAS COSAS HAN  
VENIDO A RESULTAR  
DE UN MODO  
INESPERADO...



DESDE NIÑO, SOÑABA YO  
CON SER PIRATA... /Y AHORA  
ESTOY AQUI, AGUARDANDO A  
PARK Y A SUS CORSARIOS,  
PARA UNIRME A ELLOS/



YA QUE HE  
FRACASADO EN  
OBTENER LA FORTUNA  
DE MI TÍA, SÓLO ME  
QUEDA COMPARTIRLA  
CON LOS PIRATAS...



DE PRONTO, LOS OJOS DE JUAN  
DIVISARON ALGO QUE ACELERÓ  
SU CORAZON: /LAS NAVES  
CORSARIAS/

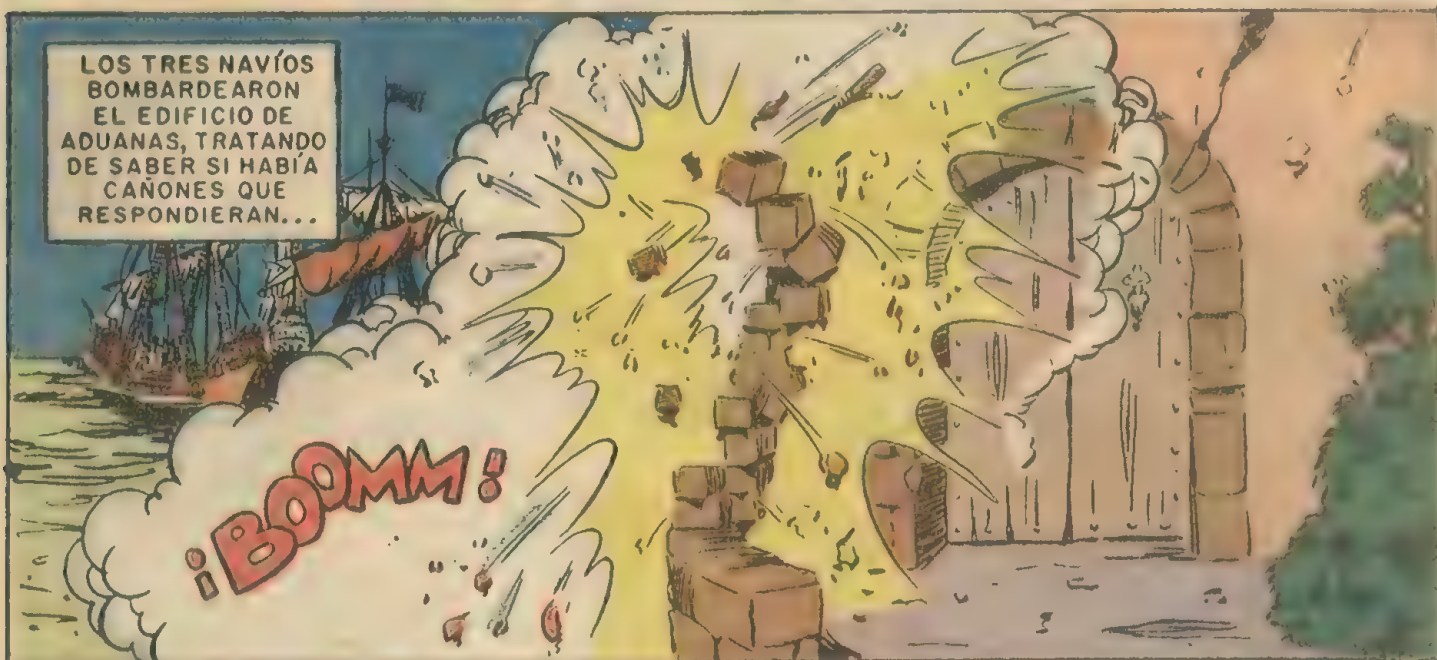


Y EL CORSARIO PARK...

AHORA VEREMOS  
SI HAY ARTILLERÍA  
EN EL PUERTO.  
/FUEGO SOBRE  
EL MUELLE!

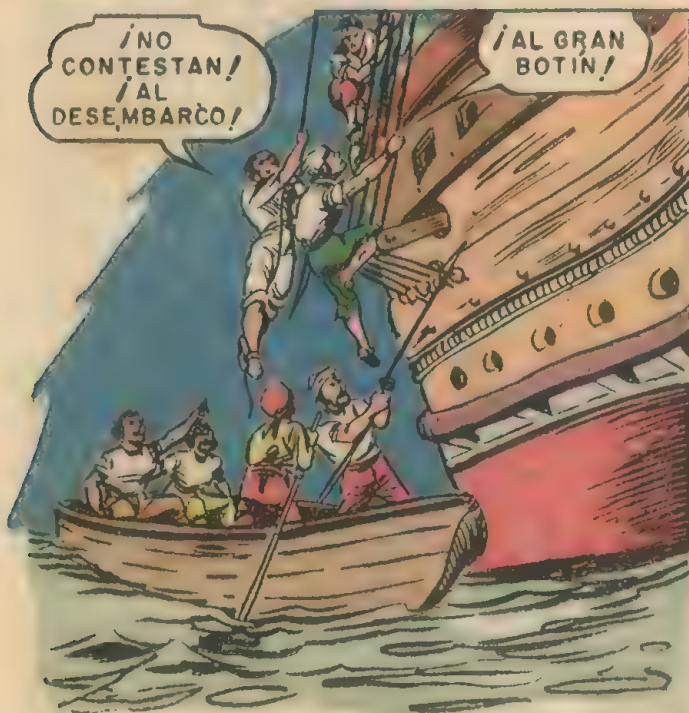


LOS TRES NAVÍOS  
BOMBARDEARON  
EL EDIFICIO DE  
ADUANAS, TRATANDO  
DE SABER SI HABÍA  
CAÑONES QUE  
RESPONDIERAN...

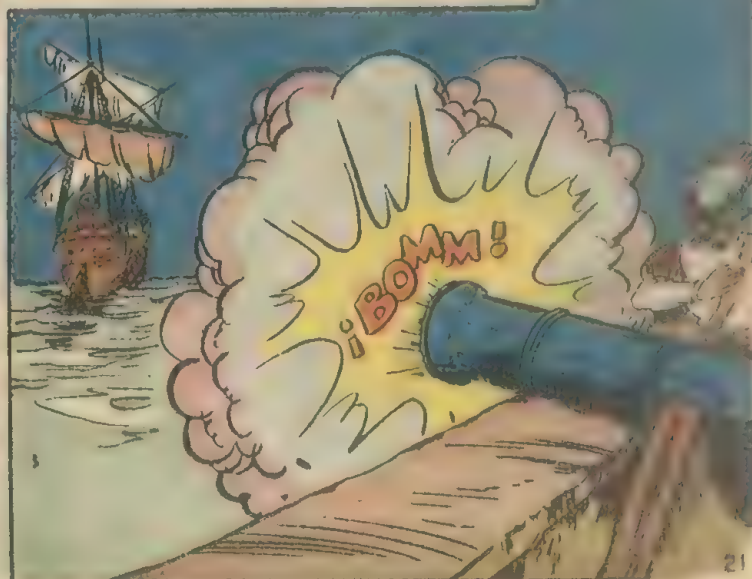


/NO  
CONTESTAN!  
/AL  
DESEMBARCO!

/AL GRAN  
BOTIN!



PERO, CUANDO NO LO ESPERABAN,  
DESDE UN EDIFICIO PROXIMO AL  
DE ADUANAS HIZO FUEGO UN  
CAÑÓN LIGERO...





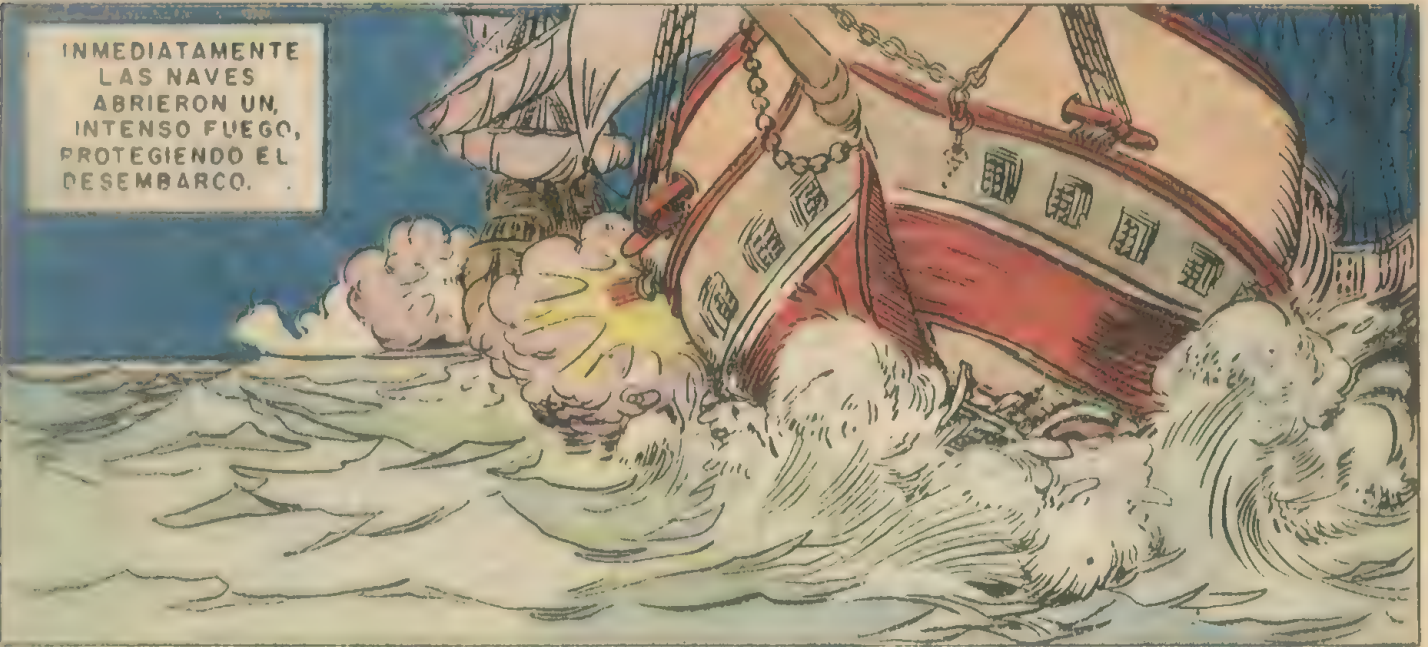
Y OTRO MÁS, DEL LADO OPUESTO...



/VOTO A NEPTUNO/  
/TIENEN ALGUNOS  
CANONES/ /QUE  
VUELVAN A  
DISPARAR MIS  
BARCOS/



INMEDIATAMENTE  
LAS NAVES  
ABRIERON UN,  
INTENSO FUEGO,  
PROTEGIENDO EL  
DESEMBARCO.

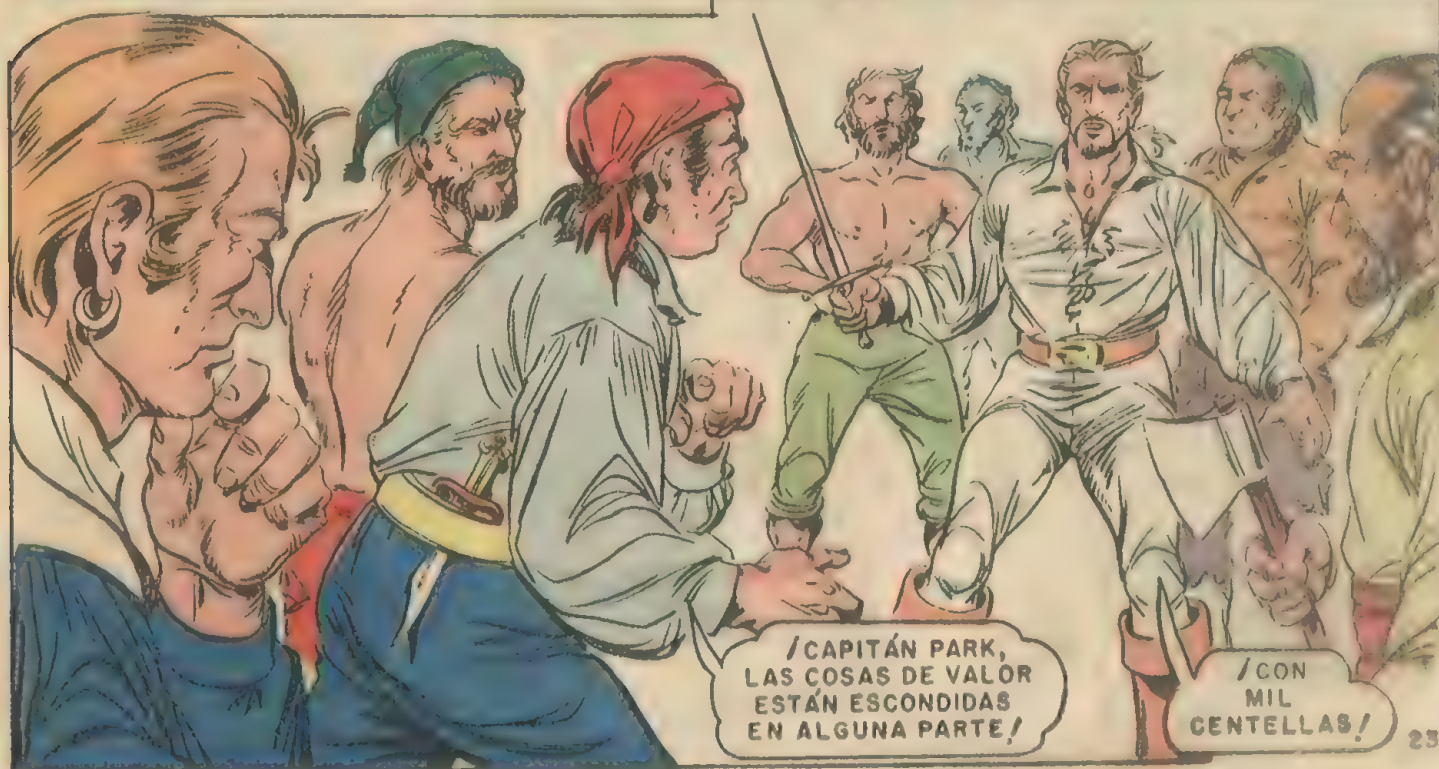
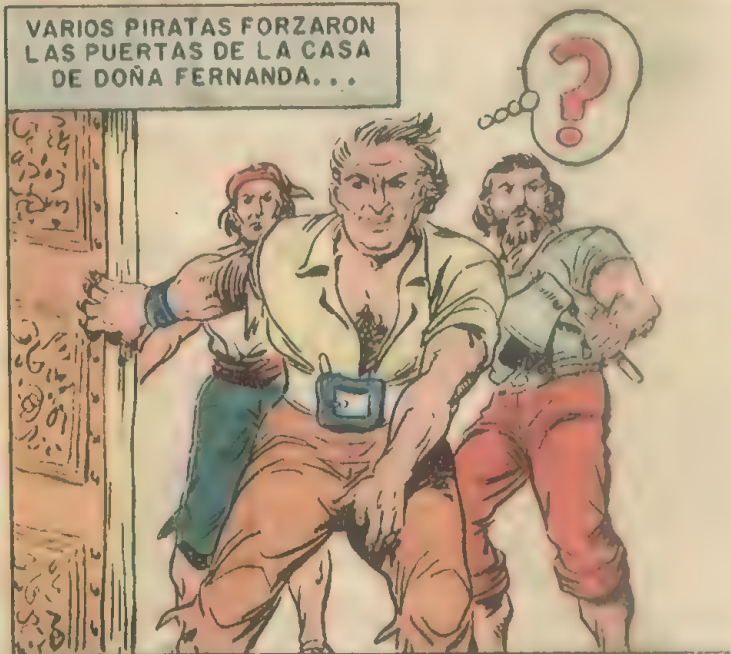
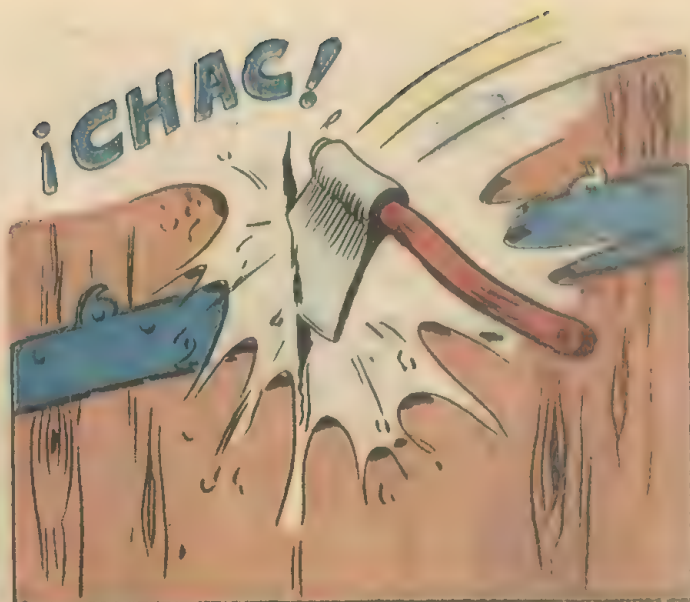


PRONTO SILENCIARON A LOS  
PEQUEÑOS CANONES DEFENSORES...



/YA NO  
HACEN  
RESISTENCIA/  
/ADELANTE/







¡CAPITÁN, ALGUNOS DE NUESTROS HOMBRES HAN VISTO QUE EN EL CONVENTO CERCA SE HAN JUNTADO MUCHOS VECINOS!

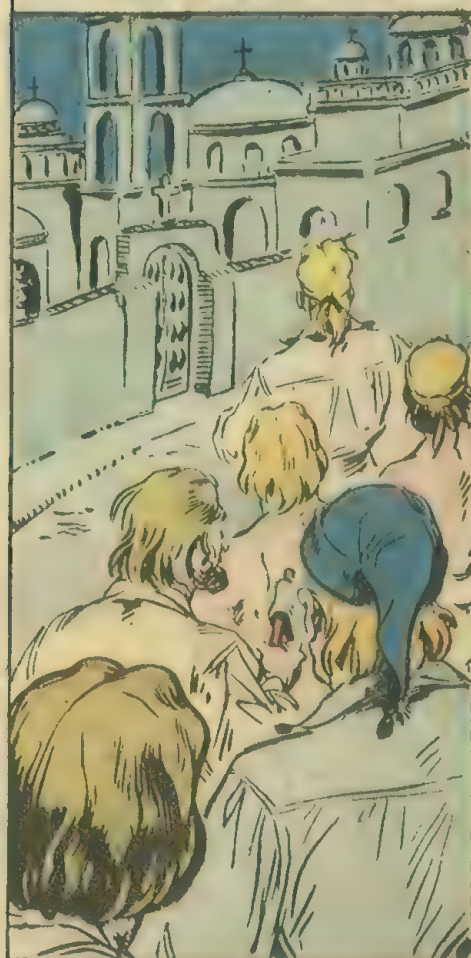


¡COMPRENDO! ¡ALLÍ PUEDEN TENER GUARDADOS LOS TESOROS! ¡VAMOS ALLA!

¡VAMOS!



LOS CORSARIOS MARCHARON HACIA EL CONVENTO...



PERO EN CUANTO ESTUVIERON CERCA...



¡ATRÁS! ESTÁN DISPUESTOS A NO DEJARNOS ENTRAR!



EN LO ALTO DEL EDIFICIO ASOMÓ ÁLVARO DE GILA...

¡AQUÍ CAEREMOS HASTA EL ÚLTIMO HOMBRE, ANTES DE PERMITIR QUE ENTREIS!





PARA REFORZAR LO DICHO, LOS VECINOS PARAPETADOS EN SAN FRANCISCO LANZARON TODA CLASE DE PROYECTILES, AGUA HIRVIENDO, Y ANTORCHAS ENCENDIDAS. . .



/RETROCEDAMOS HASTA LA OTRA CALLE!  
/YA VEREMOS CÔMO DESALOJAR DE AHÍ A ESOS TERCOS!



/CAPITÁN, UN HOMBRE VIENE HACIA NOSOTROS!

/VENGO EN PAZ!



¿QUIÉN ERES?  
¿TRATAS DE TENDERNOS UNA TRAMPA?

/POR AMOR DEL CIELO, CAPITÁN!  
SÓLO VENGO A AYUDAROS.



YO PUEDO INDICAR A SUS MERCEDES DÓNDE ESTÁN ESCONDIDAS LAS COSAS DE VALOR. . .

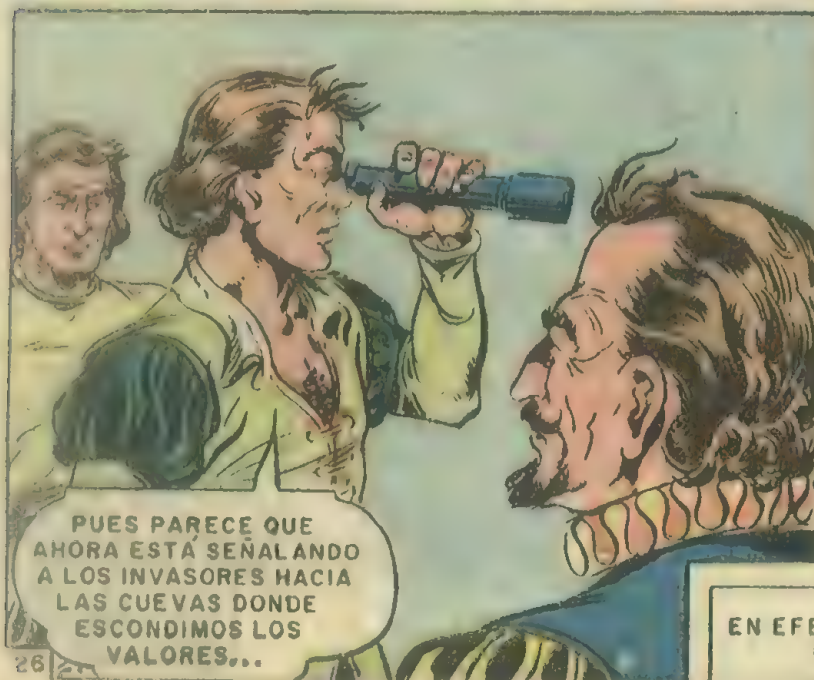
¿Y CON QUÉ INTERÉS LO HACES?



/JE, JE / SU MERCED MÈ DARÍA UNA PEQUEÑA PARTE, Y TAL VEZ ME ADMITIRÍA ENTRE SUS HOMBRES, ¿VERDAD?

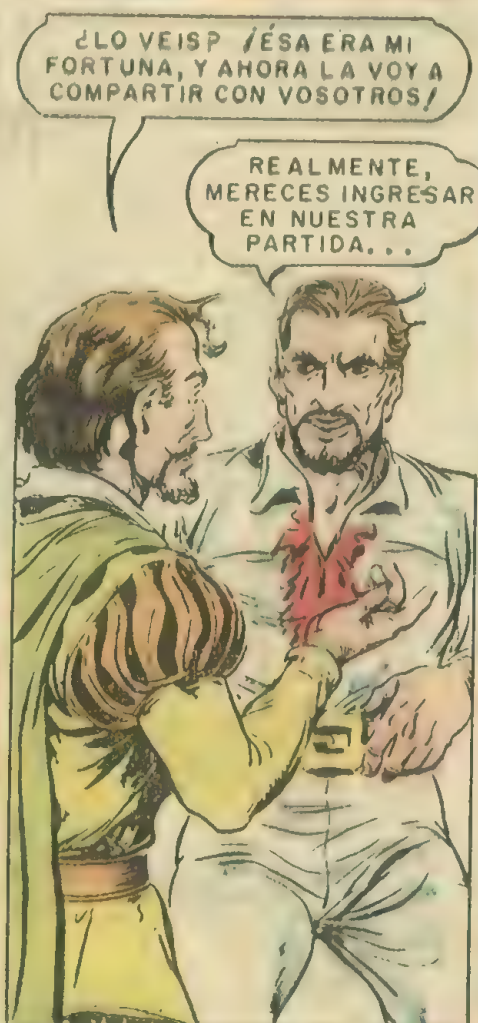






EN EFECTO, JUAN VENTURATE LLEVABA YA A LOS CORSARIOS RUMBO AL ESCONDITE...







LA CHUSMA ENTRÓ EN UN MESÓN QUE LOS DUEÑOS HABÍAN ABANDONADO...



ALLÍ BEBIERON VINO, ENTRE BRINDIS, RISOTADAS Y FANFARRONERÍAS...



ENTRE TANTO, EN SAN FRANCISCO...

LOS CORSARIOS ESTÁN METIDOS EN ALGUNA PARTE, Y EL TRAIDOR JUAN VENTURATE LOS HA HECHO DESCUBRIR EL TESORO. ¿VAMOS A DEJAR QUE ESCAPEN CON ÉL?



¡NO! ¡HAY QUE DETENERLOS!

¡NECESITO UN VOLUNTARIO PARA UNA MISIÓN PELIGROSA!



UN MUCHACHO COMO DE CATORCE AÑOS DE EDAD, SE ADELANTÓ, RESUELTO...

¡JOSÉ MARÍA CHALNAK, A LA ORDEN!



¿NO ERES DEMASIADO JOVEN PARA UNA MISIÓN PELIGROSA?



SOY RÁPIDO, NO TENGO MIEDO Y PUEDO PASAR INADVERTIDO... ¡SIRVO PARA LA MISIÓN!



SE TRATABA DE SABER DÓNDE  
ESTABAN LOS INVASORES, Y QUÉ  
HACÍAN...



TRAS LLAMAR A VARIAS CASAS  
Y DAR SU NOMBRE Y EL DE  
ÁLVARO DE GIL'A...



¡YO VI DÓNDE  
ENTRARON! / EN  
EL MESÓN DEL  
CAMINANTE!

LUEGO...

ALLÍ ESTÁN...  
CREO QUE ESTARÁN  
AQUÍ TODAVÍA MÁS  
DE UNA HORA.



Y REGRESÓ RÁPIDAMENTE AL  
CONVENTO...

¡CAPITÁN  
GILA, YA  
LOCALICÉ  
A LOS  
PIRATAS!

ESPERA,  
VAMOS ABAJO  
TODOS, EN  
SEGUIDA...



ÁLVARO TRAZÓ EN LA  
TIERRA DEL PATIO UN PLANO  
APROXIMADO DE LA CIUDAD,  
CON LA PUNTA DE SU  
ESPADA...



EL MESÓN DEL  
CAMINANTE ESTÁ  
POR AQUÍ... EL  
MUELLE, ACA  
ABAJO...



POR TANTO, ES FORZOSO  
QUE LOS PIRATAS TENGAN QUE  
PASAR POR ESTAS BOCACALLES  
PARA VOLVER A SUS BARCOS.



/EN LA BOCACALLE  
OBLIGADA LES  
HAREMOS FRENTE/  
/NO SE LLEVARÁN  
EL TESORO!

PERO... ¿ACASO  
NO SOMOS POCOS  
PARA ELLOS?



/PERO LEVANTAREMOS  
A TODA LA CIUDAD PARA  
LA BATALLA/ /INCLUYENDO  
MUJERES Y VIEJOS/



DE LOS SÓTANOS DEL CABILDO  
SALIÉRON LAS MUJERES ESCONDIDAS...



/JUAN VENTURATE  
DENUNCIO' DÓNDE  
ESTABAN LOS BIENES/

/HAY QUE  
ESCARMENTARLO  
A ÉL Y A TODOS  
ESOS BRIBONES/



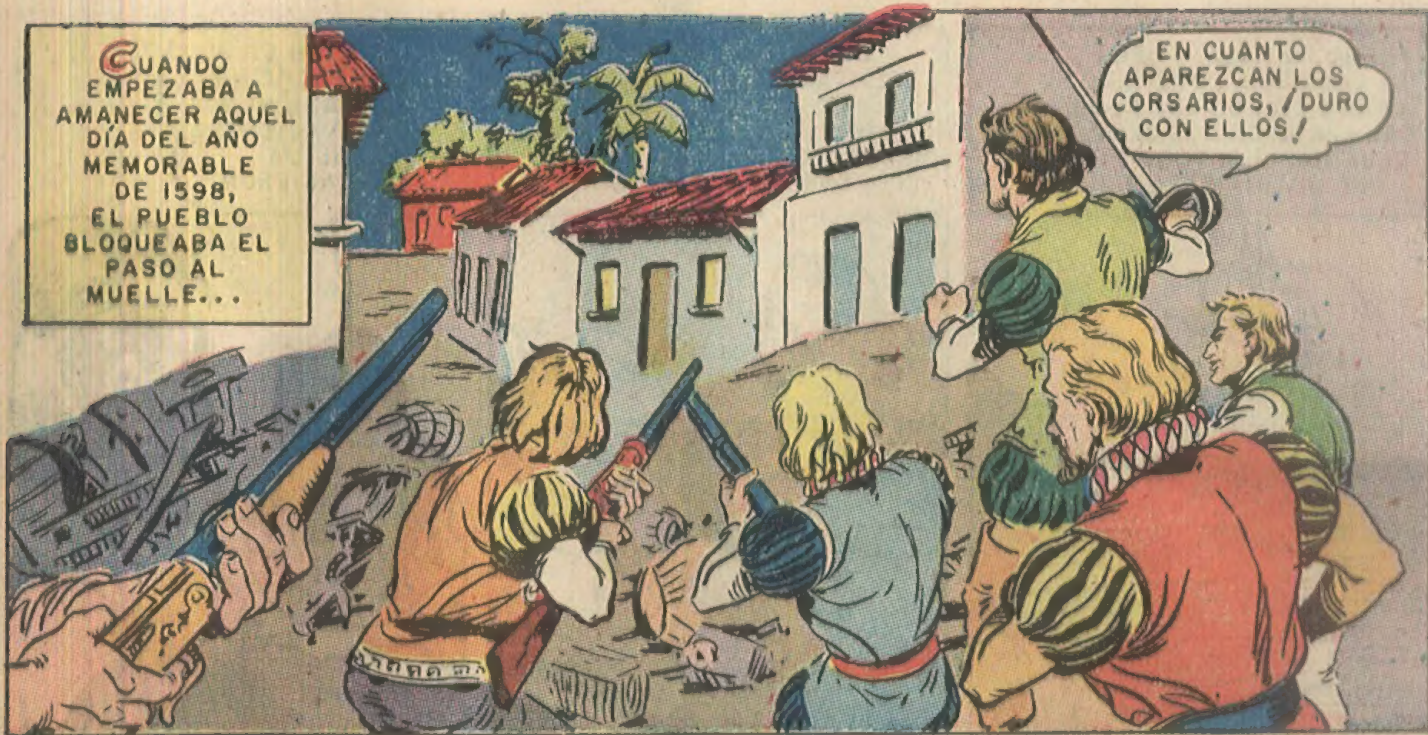
/ENTRE TODOS  
PODREMOS DETENERLOS,  
CAPITÁN GILA/

/ESO CREO,  
SEÑORA/ VOSOTRAS  
NOS APOYARÉIS  
A CIERTA  
DISTANCIA...





CUANDO EMPEZABA A AMANECER AQUEL DÍA DEL AÑO MEMORABLE DE 1598, EL PUEBLO BLOQUEABA EL PASO AL MUELLE...



EN CUANTO APAREZCAN LOS CORSARIOS, ¡DURO CON ELLOS!

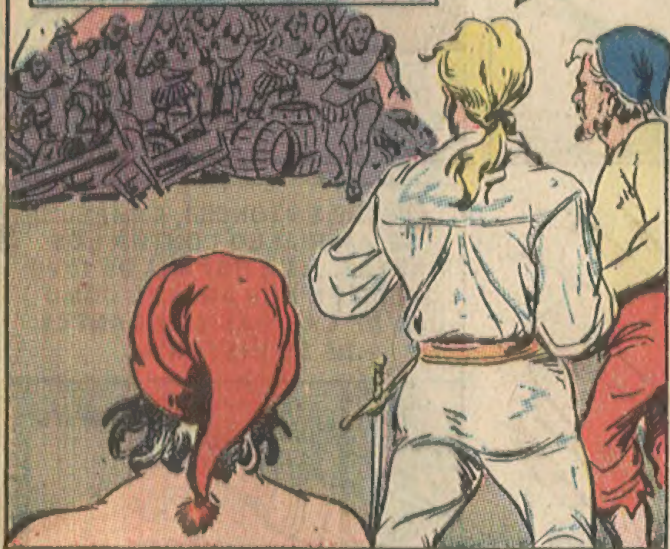
PARK Y SUS HOMBRES TOPARON CON LA MURALLA ENCOLERIZADA...

¡ESTO SE PONE DIFÍCIL!

¡VÁMONOS, NO DEJEMOS QUE SE REPONGAN!

¡AY!

¡BOOM!



JUAN VENTURATE QUISO ESCABULLIRSE, PERO...

¡ESTÁS ATRAPADO, BRIBÓN TRAIOR!



LA ACCIÓN DE LOS VECINOS FUE TAN RÁPIDA Y VALEROSA, QUE MUCHOS CORSARIOS CAYERON TAMBIÉN PRISIONEROS...



HEROICA HAZAÑA DEL PUEBLO DE CAMPECHE, QUE HIZO HUIR A PARK Y A LOS QUE PUDIERON SALVARSE DE LOS DEFENSORES, DEJANDO CASI TODO EL BOTÍN QUE QUERÍAN LLEVARSE!



DOÑA FERNANDA, CASI TODOS VUESTROS BIENES FUERON RECUPERADOS...

¡AHORA MI AHIJADA TENDRÁ BUENA DOTE PARA CASARSE!



CAPITÁN GILA, CAMPECHE NO OLVIDARÁ NUNCA A LOS VALIENTES QUE LA DEFENDIERON.



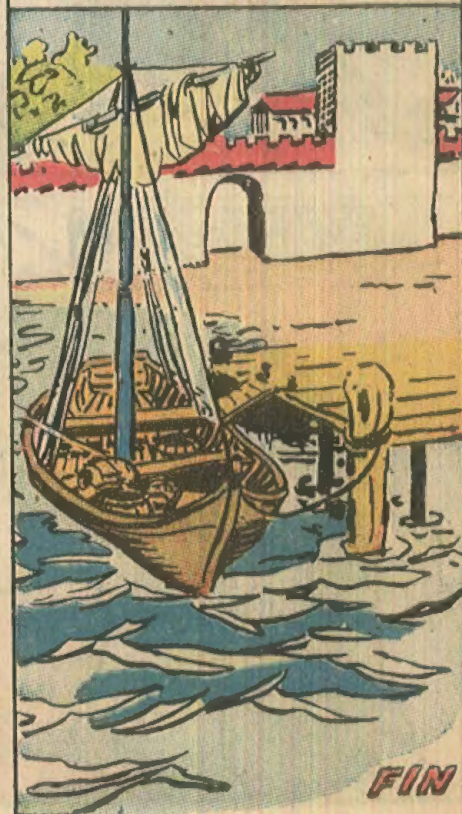
TAL VEZ BEATRIZ CAMBIÓ AHÍ EL RUMBO DE SU CORAZÓN...

EL TRAIDOR JUAN VENTURATE FUE CONDENADO A MORIR ATENACEADO...



¡Y FUERON LAS MUJERES DEL PUEBLO LAS ENCARGADAS DE CUMPLIR LA EJECUCIÓN!

DESDE ENTONCES, CAMPECHE SE AMURALLÓ CONTRA LOS PIRATAS... LA HAZAÑA DE 1598 QUEDÓ EN SUS ANALES COMO UNA DE LAS MÁS BRILLANTES DE SU HISTORIA.



FIN



# UN PEQUEÑO LIBRO DE ORO

*Walt Disney*  
es el autor de esta  
divertida historia

El trenecito, el pato, las  
lindas ardillitas y el pueble-  
cito, a todo color en las  
páginas de este libro



## PRECIO:

\$ 3.50 M. N.

Dls. 0.30

COMO ESTE PEQUEÑO LIBRO DE ORO TENEMOS UNA  
EXISTENCIA DE LOS SIGUIENTES TÍTULOS DISNEY:

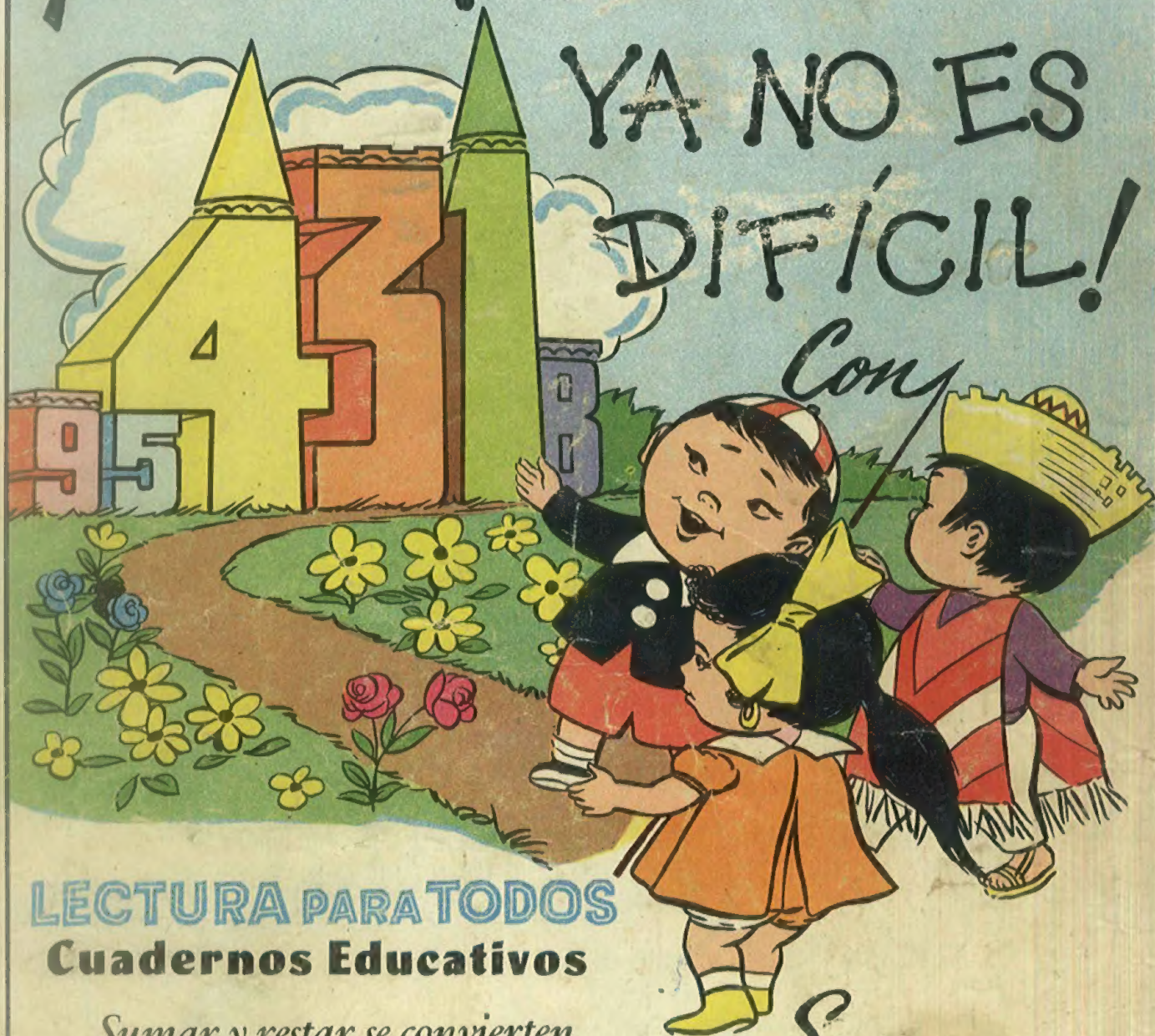
- El Ratón Miguelito y su Nave Interplanetaria
- Los Amigos de la Cenicienta
- Los Siete Enanos Encuentran Casa
- El Ratón Miguelito y el Cachorrito Pluto

*Todos al mismo precio*

De venta en expendios de libros y revistas, y en la  
**DISTRIBUIDORA DE PUBLICACIONES UNIVERSALES, S. A.**  
Donato Guerra, N° 9 México 1, D. F.



# ¡LA ARITMÉTICA YA NO ES DIFÍCIL!



## LECTURA PARA TODOS Cuadernos Educativos

*Sumar y restar se convierten  
en un cuento maravilloso  
para todos los niños*

*Son*

EDITADOS SIN  
FINES LUCRATIVOS COMO  
UN APOORTE A LA ENSEÑAN-  
ZA POPULAR

Solicítelos del agente de la Distribuidora de  
Publicaciones Universales.



ORGANIZACION EDITORIAL NOVARO, A. C.

MEXICO